

賽馬會獎學金 20 週年
培育關愛社會領袖 建設更美好香港

20th Anniversary of the Hong Kong Jockey Club Scholarships

Nurturing Compassionate Leaders for a Better Hong Kong

香港賽馬會獎學金上週六（四月二十一日）於「香港賽馬會社群日」與逾二百位教育界、社福界合作夥伴，及歷屆賽馬會學人（獎學金得主）在沙田馬場聚首一堂，慶祝這個歷史時刻。

Marking the 20th Anniversary of the Hong Kong Jockey Club Scholarships, over 200 representatives from the Club's tertiary education and community partners joined the 2018 Community Day Race Meeting last Saturday (21 April) at Sha Tin Racecourse to celebrate this memorable milestone.

自賽馬會獎學金在一九九八年成立以來，馬會共撥款約四億港元，資助逾五百名獎學金得獎同學在八所由大學資助委員會資助的專上學府，及香港演藝學院修讀學位課程，計劃近年更擴展至研究生、職業教育及有特殊教育需要的學生。

Since establishment of the Hong Kong Jockey Club Scholarships in 1998, the Club has contributed some \$400 million through its Charities Trust, supporting over 500 JC Scholars in the eight UGC-funded tertiary institutions and The Hong Kong Academy for Performing Arts. A recent expansion of the scheme further benefits graduate students, students with special educational needs, as well as students in vocational education programmes.

本校副校長(行政)李惠光先生上週六聯同賽馬會學人校友何海輝、陳嘉恆、屈麗儀，本校學生岑鈞宜、趙之勤、孔美淇出席慶祝活動。多位賽馬會學人表示香港賽馬會獎學金除了肯定他們的努力，亦鼓勵他們追求卓越同時服務社會。

Vice-President (Administration), Mr. Sunny Wai-kwong LEE joined JC Scholars alumni Mr. HO Hoi Fai Fred, Mr. CHAN Ka Hang Louie, Miss WAT Lai Yee Winnie, students Miss SHUM Kwan Yee Queenie, Mr. CHIU Chi Kan and Miss HUNG Mei Ki at the celebration. JC Scholars said the Hong Kong Jockey Club Scholarships did not only recognise their efforts, but also encouraged them to do well and do good in society.

會場上亦派發賽馬會獎學金二十週年紀念特刊。本校校友屈麗儀的經歷亦被刊載其中——「麗儀現為執業律師，多年來擔任賽馬會『創不同』學院的義工，發揮其經驗和知識」，更多內容請[按此](#)（紀念特刊，頁 47）。除了麗儀校友的經歷，本校學生孔美淇的經歷亦被刊載其中——「美淇現就讀翻譯及語言學系二年級，因患有罕見的『肌原纖維肌病』在學習方面需要較多支援。美淇深明特殊學習學生尋找工作

殊不容易，頒望運作賽馬會學人身份，協助殘疾人士發展事業」，更多內容請[按此](#)（紀念特刊，頁 59-60）。

Distributed at the occasion were the 20th Anniversary Commemorative Books, including featured story of our alumni Winnie. “Winnie is now a legal practitioner. She have been contributing her professional experience and knowledge in being a volunteer at the Jockey Club Make a Difference (MaD) School for many years now.” For more content, please click [here](#) (P.47 of the commemorative book). In addition, the Commemorative Books featured story of our current student Kiki. “Kiki is a second-year student in the Department of Linguistics and Translation. Suffering from a rare genetic disorder, Kiki requires additional learning support. She understands it is challenging to find a job for those with special needs. Thus, she hopes to collaborate with non-governmental organisations to help the disabled develop their careers.” For more content, please click [here](#) (P.59-60 of the commemorative book).

馬會多年來致力培育人才，透過不同項目為學生營造有利的教學環境，支持他們探索多元發展出路，亦推動編程教育及支援少數族裔幼兒學習中文，以及協助社工及教師提升創新思維等。

The Hong Kong Jockey Club has long been committed to nurturing talent, funding various projects to cultivate a favourable learning environment for students to explore different pathways. The Club has been supporting other programmes promoting coding education, Chinese learning by ethnic minorities and the development of social workers and teachers.

要成為香港賽馬會獎學金得主，必須學業成績優異、熱心社會事務，並獲其就讀的大學甄選推薦。

Jockey Club Scholars are nominated by their institutions, and awarded the Scholarship for their excellent academic performances, as well as their commitment to society.



本校副校長(行政)李惠光先生(中)，賽馬會學人校友陳嘉恒(左一)、何海輝(右二)、屈麗儀(右一)、本校學生趙之勤(左二)、岑鈞宜(左三)、孔美淇(右三)於活動上合照。

A group photo of Vice-President (Administration), Mr. Sunny Wai-kwong LEE (in the middle), JC Scholars alumni Mr. Louie CHAN (left one), Mr. Fred HO (right two), Miss Winnie WAT (right one), students Mr. CHIU Chi Kan (left two), Miss Queenie SHUM (left three), Miss HUNG Mei Ki (right three).